

報日環循

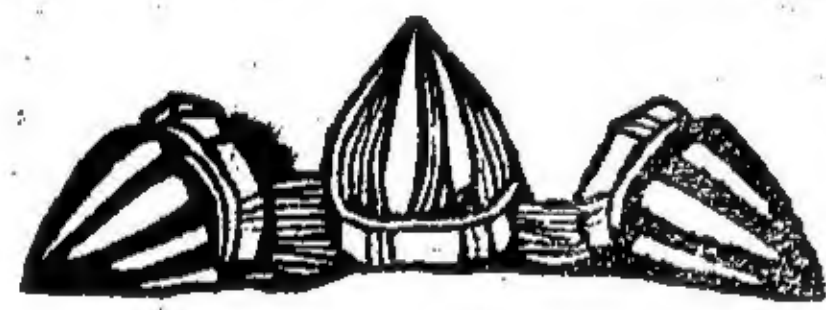
六 拜 禮

光緒十年歲次甲申陸月初五日

西曆一千八百八十四年七月廿六號

<p>仲江花十二員八至十三員 車仔花十六員至十五員五 方包花十二員五至十三員五 軟花十四員至十三員五 新地花十員二五至十二員五 洋花十三員五至十四員壹 青菊粗紗八十五員至八十四員 山鷄藍琵琶花紗全員至全員 紅牛粗紗八十三員五至八十四員 紅佛中步紗八十八員至八十七員 紅龍曬粗紗八十五員至八十六員 樹膠廿五紗八十五員至九十員 手拾七磅扣布一員七七五 鷄墨七磅原布一員五二五 廿號白布二員八五至二員八 十磅原布二員九 三百號白布二員七 六百號白布三員三 金虎白布四員三至四員四 七百五號白布三員三五 六鶴八磅扣布二員二五 人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五 冲猪頭七磅扣布一員六五 鐘響七磅扣布壹員九五 藍魚八磅四原布一員九五 八雀七磅扣布二員七 十雀八磅扣布三員一五 紅塔八磅扣布壹員八五 紅鹿七磅扣布壹員六五 銀鳳八磅扣布一員六 八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五 白竹布三員六至二員七五 廿四碼花加紗一員七五至壹員五 色祥花三員六至三員七 紅扯花三員五 什色扯花布二員三至二員三五 什色花布壹員七五至壹員七 八磅七五紅布壹員九 二磅五洋紅布壹員五 十四磅斜布三員二 綠龍白竹布三員三 什色馬尾縐一毫八五 金紅羽紗十二員五至十四員 棉花羽縐三員壹二五 藍佛八磅四原布二員一五 銀牛七磅扣布一員四五 壹號元青羽縐十三員至十二員二五 什色羽縐九員八至十員 天青羽紗十四員至十三員 白袈紫布六毫三 袈紫羅布九毫二至一員 什色閃巾六毫至五毫五 什色花羽縐四員六至四員五五 素羽縐五員至五員四三 龍夢紅呷機六員二 箭鹿紅畢機六員三</p>	<p>會號企頭呢二員六至二員七 上衣着呢一員五至一員六 鷄墨紅絨六毫九 棉羊絨一員至一員零五 雙工紅絨七毫八至七毫四 全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八 綿地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五 尺二黑硬剪絨一毫六至壹毫六五 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五 十磅洋氈四員五至四員三 十二磅洋氈五員四至五員五 十三磅洋氈五員八 金山水銀現每扣至三員五至五員 玻璃片三員二至三員壹五 正軟麥青銅二十一員至二十員零五 威仁麥青銅二十員至二十員零五 青銅片小坂二十一員二五 日本花巾二十三員五至二十四員 白鉛六員五至六員八 LB 雲黑鉛四員二至四員二五 叻黑鉛四員三至三員九五 瑞國軟扁鐵三員八至三員六五 英國壹六鐵枝二員五至二員六 集港壹六鐵枝二員四至二員四五 英國鐵線十一至廿號六員二 集港鐵線十一至廿號六員 英國方圖扁鐵二員二五至二員三 集港方圖扁鐵二員二至二員二五 英國軟白鐵五員二至五員二五 集港硬白鐵五員一五至五員一 舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五 新山中馬甲鐵二員二至二員一 英國鋼三員七至三員六 瑞國鋼四員至四員二 雲南錫二十四員至廿四員五 豐興錫二十九員五至二十八員 臺灣樟腦十三員五至十四員 洋箱五員三至五員七 日本硫磺二員至一員九 公厘角三千五百員至三千一百五員 艾粉三百員至三百二十五員 原桶木油六兩壹至六兩二 原桶生油六兩二至六兩三 上火車米一員六至一員五五 中火車米一員五至一員四五 一號安南占米一員六七至一員七五 蔴包壹占朴一員五五至一員六三 安南更米一員四至一員三八 火車安南更米一員五五至一員五一 一號安南更米一員一至一員五 白壳荳二員一二至二員二 黑皮青肉荳二員壹至一員九五 黃荳二員二至二員三 青荳二員壹至二員二 四川白蠟七十壹員至七十員</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

屈臣氏製積塔發售  
監臣花餅



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般出病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殤者甚為可惜如服此餅出積盡消且能補脾脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗劑之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每樽銀貳毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識 王三認

中 華 醫 生  
黃 保 安 醫 生

面癩瘋血癰花柳  
子業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失  
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癰毒潮濕爛蒸或宿娼悞染蚊  
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者  
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋  
之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每  
料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖  
利在子左右街設立醫館專用壓藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者  
必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請  
寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向  
開張絕無別館 子倘有壓毒悞人永遠不昌 三三三 黃保安謹啟

啟者茲於是日起本  
號開張做行商及九  
八行生理特立杜少  
游黃高丕二人在本  
號司理主意并有權  
簽字給印此佈

光緒十年 三月  
閏五月 十六日

香港文咸西約第四  
十八號瑞興隆行啟

真珠船出售

有前織墨齋在西法點石書局定印小題  
 不給一套內文一萬有奇其題之備文之  
 局已刊報原於五月告竣乃自本堂承受  
 後詳加較訂另添補名作精益求精故至  
 始竣然書成之日外學事辦十去其七粵  
 匪餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩  
 不折不扣斷不減價特此佈聞 一在  
 甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北  
 天成葵扇店 香港循環日報 發售  
 城枕 經堂 識

利 貞 祥

本號常有 土木人參  
北高麗參 寧古台參  
吉林抄參 泡丁人參  
鳳凰台參 長蘆抄參  
三性麋茸 花旗洋參  
各項蠟丸 清花玉桂  
金絲熊胆 自磨茸土  
諸君賜顧請移 玉至  
香港上環文咸街南  
開張

土產

功	德	無	量
且夫	乎職	但仿	字字
特未	圖記	皆中	字之
麥爲		無錯	

字之爲用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國  
知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論席蓆箱裝既以西字  
憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不闕性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字  
物等箱字盈盈而供其踐踏裏包草蓆字疊疊而置諸汚泥糞囮畔不之相憐厠溷中恒多  
甚至告恭借作拭囊之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕藐文字者諒如是矣然此  
國人未熟思而自誤也配貨往外埠但照西字囑顧縱貨有高下當以西字數目次第分之  
麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上下貨物均以西字爲憑終然  
斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸富商大賈各其勉旃無蹈輕蔑之愆則  
之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駉駉僕也管窺用陳敬字之說聊補情  
文樂善諸公慎勿以斯言爲河漢光緒九年七月廿四日弟陳愛仁拜言

承 啟者鵝頸協昌  
號黃蒼記承辦  
裝爐水櫃各包  
鐵器開船修駁  
連工包料價極  
相宜主固不誤  
光緒十年  
閏五月初十日  
黃蒼記謹啟

香港 省港 洋子 安泰 香港 香港 鳥純 中朝 中朝 印度 香港

上海銀行每股現值價每百員加百二十員  
 港澳輪船公司每股現值銀加四十二員  
 保險公司每股現值價壹百三十五兩  
 保險公司每股現值銀一百四十八兩  
 火燭保險公司每股現值價三百四十員  
 大酒店公司每股現值銀壹百四十五員  
 火車糖局公司每股現值銀八十九員  
 一千八百七十四年貸款每股無加減  
 一千八百七十八年貸款每股無加減  
 中國輪船公司每百員減七員五  
 香港煤氣公司每股現值價八十五員  
 中國麵粉局每股現值銀壹百員  
 黃埔船塢公司每百員加五十八員  
 中外保險公司每股現值價六十五員  
 於仁保險公司每股現值價五百五十員  
 那千拿保險公司每股現值價一千四百兩  
 華商保險公司每股現值價壹百九十員  
 諫當保險公司每股現值九十員  
 中華火燭保險公司每股現值價六十五員  
 中國火車糖局公司每股現值銀一百一十三員  
 香港雪廠公司每股現值價一百四十員  
 中朝一千八百七十七年貸款每股無加減  
 中朝一千八百七十八年貸款每股無加減  
 中國小呂宋輪船公司每百員減七員五



## 報

已期滿交替回省經委員李秉衡就近傳詢言皆脗合併密飭現辦委員補用知府趙準查覆亦稱未聞當日有私携稅貨設法消弭之說其入廣東境後所經都城黃江後瀝河口廠卡四處經委員廣東候補知府徐瑋文訪詢廠委司巡兵弁暨附近地方紳耆並厘務總局命稱周星譽赴任時並無隱獲稅貨情事或因周星譽經過梧州時查出家丁買貨一事傳聞之過是此款原係偷事出有因又如原參周星譽嗜好甚深治家不肅一節查周星譽在廣西左江道時因山嵐瘴重或偶藉土茶爲潔疾之需誠所不免其實並無癮疾自調任來省參署靡定水土異宜間或請假迫卸權泉篆後又復稟假月餘原參謂其嗜好甚深或即指此至周星譽係中州名族素傳詩禮向無鄙穢之言傳聞道路訪之輿論影響俱無此或傳說訛誤否則緝私既嚴爲怨家肆口誣讒亦未可知臣等竊惟周星譽學識明通達於政事其在左江道任內撫戢荒徭尙有聲稱祇以久處邊城積苦炎瘴精力漸微任事爲難臣等樹聲是以於上年冬間以該員年方就衰不能勝任據實奏陳奉 旨著卽開缺欽遵行知在案以上所參各節臣等確切查明或確切並無其事或查無確據或事出有因惟周星譽以欽奉 諭旨開缺應請毋庸置議所有查明開缺運司周星譽參欵緣由謹合詞先行恭摺具奏再前廣東撫臣裕寬業已卸任現摺故未列銜合並聲明伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

六月初一日 督撫憲轅報 督憲張 出府往 文廟 文昌廟 武廟行香拜會將軍長藩憲駕隨往善後局畢回府發收文即用縣趙光表張開崇俱稟銷南海番禺縣驛故犯差 撫憲倪 出府往 文廟 文昌廟 武廟行香隨往善後局畢回府發收文候補縣丞龔壽稟知委解關庫京餉仰翁源際下司張佳勳稟謝委兼辦署積案局差稟見○督辦保甲團防總局 布政使司龔 按察使司沈 鹽運使司瑞 督糧道益 候補道鍾 候補道蔣 爲出示曉諭事照得去冬省城團防因經費不支漸有歇辦者各紳士志切保衛擬酌章程二十條呈送前來擬與救火章程合辦本司道等查核各條有未盡妥洽者已加刪汰以期保民而不致擾民酌留各款十四條刊刻告示之後以杜弊竇乃近來訪聞有於告示後另粘前呈章程者有以前呈章程私自分送者似此意圖影射尙復成何事體除照會局紳知照外合行示諭爲此仰城廨居民舖戶人等知悉爾等遵照示諭辦理若有節外生枝者准予指告以憑查究如十四條中果有行之窒碍者亦准赴局稟明以憑酌核如輿情實有未協或緩至冬防舉辦此司道等無非體各紳保衛閭閻之意始爲准行斷不

論中法戰機 枯華室主人抱病在牀一日有東友來俱傾倒胸懷暢談時事大慰積日之鬱憂東友語主人曰諒山一役以來法禍復亟矣法人欲向中國索賠兵費中國而苟允之則可否則兵戎相見耳傳聞法公使巴君將啟節進京自至總理衙門與劄貝勒面議於是中朝京官咸皆醇邸叩其主見醇邸不能決遂於月之二十二日大集內閣大臣會議終日而亦不能決此係日前北來信息僕思中朝常以寬大包容爲懷未嘗一以威嚴刻薄待外人也今者法人強詞奪理索賠兵費然中朝豈拒之乎哉中法旗鼓相見之事斷無之也主人應之曰子說誠然然有所未究者夫今日之勢中國與法人不得不一戰善戰與否則甚關國體之伸屈榮辱矣吾嘗竊嘆於今春北甯失陷之時中國不但與師問罪遂在津門訂立草約五條也爾後

時中國兵械軍備非不講求謀士宿將非不羣集各省海防非不周密薄海人心非不激昂義憤所激衆志成城正可藉此以紓人心之鬱結震中華之威靈也然而北甯失守繼即草約竟成頓失二百餘年藩封且貽引盜入門之患中國之忍恥屈身不亦甚耶竊以通商以來中外交涉之難事不一而足而中國每以大度處之以含忍讓彼未嘗見有一伸國權震國威之事也蓋忍恥人情之所難也而豪傑之士時能爲之雖然常狃於忍恥者不復以恥爲恥也屈身人情之所難也而有爲之士時

福州近耗 閏五月二十八日福州探訪人來信言自二十四日郵寄信息後至今福州事勢更覺急切是處及羅星塔土人時有風鶴之驚昨北京傳來電音謂法國索賠之項中朝不肯依從由此戰務恐難免矣前法人曾謂若索賠之款不遂即於二十八日開炮轟擊以佔據福州云云華人聞此信息皆預備戰具以拒法人矣及接到天津消息謂法人再限三日之期與中朝要定奪賠償之事不然則以兵戈從事土人聞之更覺徬徨有預備逃避者有多往各銀店起銀者銀店一時不得應支遂有八間倒盤因之商賈不前米價騰貴人有桂荏玉食之憂而黃金一物尤覺價昂每錢三十八貫祇得金一兩至於華人銀票現不通行雖用以找換錢銀或購買貨物亦無承受者有有搭廣東火船前來仍尚有欲附搭而不可得者是日華官見此情形即出告示謂出示之後若再有人搬遷貨物一經查出即將貨物充公此票而徒呼荷荷而已昨閩新總督何制軍因人心鼓噪恐生事端致難保旅居西人無虞故特請法國水師提督暫駐福州俾安人心而息紛擾待兩國告仗時然後回福州云說者謂法國戰船若果退出金牌門外恐難再入福州矣蓋現有四十餘艘拖船滿載砂石又有杉木輓甚多乃備以阻塞河口者也若法船一出此等物即用之塞河道矣目下俄德日及西班牙四國聞此消息將遣炮船到閩以保護商民但英葡兩國則不聞有調戰船前來豈其欲靠俄德等國船以保護耶二十九日信息又云現是處商民遷居者不絕如纒聞有五百人附搭廣東火船前來仍尚有欲附搭而不可得者是日華官見此情形即出告示謂出示之後若再有人搬遷貨物一經查出即將貨物充公

戰船失事續聞 葡萄牙國忌刺威拿戰船遭風失事已錄前報茲閱小呂宋前月二十五日金馬蘇報所錄更詳故再續之據說是船由小呂宋啟行日餘即遭颶風舟師與諸官員商議欲往南邊躲避未幾行至虎柳島近處風勢愈大浪覆波翻有殆哉岌岌之勢舟師恐遭沉溺即命將船駛攔岸邊詎用力過猛與石相觸遂致洞穿數孔海水奔入有如泉湧船中人人爲奔避或下舢板或用水排駛至虎柳島登岸得獲生還惟有舢板一艘載有官弁一名舵工七名被風吹覆凶罹滅頂亦日爲慘矣又有一官員偕十六人乘舢板赴亞巴理埠求救歷三晝夜始到該埠亞巴理士官聞警亦即着船送糧食前往拯救

○途遇戰船 初一日法國公司之埃老鴨地火船由上海到港據說二十九日在途中於北旋處對面見有法國戰船蘇尼偕水雷炮艇兩艘不知何往云○羊城近聞 初二日羊城西字信息云茲聞城內有人拈新聞隨街沽賣該陳人心使之驚戮西人等語美國領事聞此消息即移文通知制台而英德兩國領事亦即差人往街購買但此人已聞風隱遁不敢再行行賄賣矣信息又言現有某華人稱說香山縣有甲乙兩人能在水中停駐兩晝夜不用登岸業經華官用以鑒法人船底云此等謠言不足信也不然是二人者豈其人身而魚性歟又有信息云現聞來往省港電線折斷想亦偶然之事非人所敢毀也



抄譯中外西報 選錄辛巳三月廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西  
字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云  
言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左  
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟丸散雖覺  
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟  
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉紛及  
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其  
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報轉錄入特  
爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今  
又爲外國遠官所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

香港 英京 省城 上海 福州 天津 漢口 風區 氏敬



濕症散 此散善能祛風能  
濕清熱解毒消除痰滯疎  
邪專治一切風濕痰濕諸  
毒瘡瘍癰癤及無名腫毒  
風濕頭痛骨痛四肢腫痛  
濕氣半身不遂等症患者  
每服三次每次服散三分  
至五分用茶或水和勻飲  
之無不奏奇效

每價銀一錢零八厘

擦熱藥水誌畧 此藥  
水清涼和解善消暑天熱  
癰之癢痛宜於早晚洗淨  
身面抹乾後將藥水擦之  
以每日擦二三次為度至  
於皮膚血熱等症亦宜照  
法擦之自然消退但此藥  
水止可擦用切勿亂服為  
要每樽價銀 大三錢六分  
小一錢八分

廣泰來玉桂發客

啟者本號自辦  
邊足油玉桂正  
花桂肅子山硤  
水桂北高麗參  
泡丁參寧古白  
吉林抄參發售  
甚相宜 貴客  
顧請移玉步臨  
香港上環永樂

啟者煙司亞迪公司老碧公司聘  
宴梳公司每公司各備資本二萬  
國專保火燭宴梳公司 書商出遺  
慎亦不至血本無歸實於生意場  
大有裨益舉辦以來歷數十餘年之  
僑臻妥善本公司代辦十餘年貼  
與捷中外皆知所有房屋行店貨  
貨物等均可保平安價甚相宜  
諸君請至本行面議是荷

德隆號 本號精巧工人製造  
新快引各色上紙炮  
發客 一舖在澳門  
仔室街 一舖在澳  
四猛街馬頭 一舖  
香港上馬路翰文齋  
上 貴商賜顧請到  
號面議貨真價實  
光緒十年 四月吉  
德隆號 謹啟